

事工負責 長老/執事			
長老團/理事會主席 (產業)		杜書萃	
長老		徐理強	
長老 (外宣/兒童)		邊士英	
長老 (本宣/新人)		徐志雄	
執事會主席 / 兒童	許明翔	秘書	鄒輝
新人	彭若奇	總務	陳小屏
小組	潘鵬	產業	余達標
教育	李統銓	崇拜	王嵩
財務	何紹早	英語	石忠輝 (Hui)



麻省華人福音堂
Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己 祝福別人 榮耀基督

2020 教會主題
同蒙天召，同奔天路

8 / 2 / 2020

主日崇拜	聚會時間	主日學
中文	9:45am~11:10am	七月/八月暫停
粵語	9:45am~11:10am	七月/八月暫停
英文/青少年	9:45am~11:00am	七月/八月暫停
兒童	11:30am~12:30pm	七月/八月暫停

教牧同工

主任牧師	陳堯健	Pastor Yaochien Chen yaochienchen@gmail.com/314-307-8260
中文部牧師	雷仕豪	Pastor Sze Ho Lui shlui716@verizon.net / 248-252-2928
英文部牧師		English Pastor Eric Sandberg eric.sandberg@cgcm.org/ 847-858-4048
行政	魏華蓉	Administrator Lisa Wei cgcwei@gmail.com / 508-229-2299

60 Turnpike Rd., Southborough, MA 01772
Phone : 508.229.2299
www.cgcm.org

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因著聖靈成孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，
受死，埋葬；降在陰間；第三天從死人中
復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；
將來必從那裡降臨，審判活人，死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒
相通；我信罪得赦免，我信身體復活；
我信永生。阿們！

三一頌

讚美真神萬福之根，地上生靈當讚主恩，
天上萬軍頌讚主名，讚美聖父，聖子，聖靈。
阿們！

八月宣教代禱

【號角月報】是一份面向華人以傳福音為宗旨的報紙。今年由於 Covid-19 肆虐全球，4~7 月《號角月報》被迫暫時停刊。但同工們沒有一天鬆懈，而是趁著這個時機，努力把《號角》打造成電子傳媒。8 月開始，《號角》恢復印刷出版。請弟兄姐妹為

《號角》事工禱告，特別是：

- (1) 求主幫助編輯和作者，在風雨飄搖、矛盾叢生的世代，以公證的立場、《聖經》的角度，用諸般的智慧，傳揚主耶穌基督的救恩。
- (2) 保守我們派報的同工，不受病毒侵害；報紙安全清潔地派到讀者手中。
- (3) 為所有未信主的讀者禱告，求《號角月報》的文章及信息，感動他們接受福音，成為神的兒女。
- (4) 求主賜與《號角》充足的經費，讓我們可以繼續出版。

以下【號角】微信版的二維碼，歡迎大家訂閱。



主日服事	本週(8/2/20)	下週(8/9/20)
英文 / 青少年 講員	Eric Sandberg	陳堯健牧師 Yaochien Chen
中文堂/粵語堂 講員	陳堯健牧師 / 雷仕豪牧師	
英譯	--- --- ---	鄧輝
領詩	羅盤 / Steven	呂濤
司琴	陳棉 / Estella	車韻瑜
錄音 / 投影	汪德勝 / 李洪江	吳真 / 李瑞峰
新堂場地	教會開放 + 網上聚會	教會開放 + 網上聚會
膳食清潔	午餐暫停	午餐暫停
兒童午餐	午餐暫停	午餐暫停

兒童主日學 (9:45am~11:10am)		
班級	教室	暫停
P3/P4	123	
K	120	
1st	118	
2nd ~ 3rd	116	
4th	117	
5th	128	
6th	115	

兒童主日崇拜 (11:15am~12:15pm)		
班級	教室	暫停
育嬰室	101	
Preschool ~ K	123	
G1 ~ G6	大堂 MPR	

上週出席人數/十一奉獻			
	中文堂 / 粵語堂	英文堂 / 青少年	兒童
教會	20	10	-- --
網上	140 / 23	56	
奉獻 Offering	上週實收	實收累計	預算累計
經常奉獻	\$ 20,819	\$ 286,405	\$ 405,750
賑災基金	-- -- --	\$ 47,102	-- -- --
總計	\$ 20,819	\$ 333,507	\$ 405,750

中文堂敬拜程序

在讚美中敬拜 敬拜小組

1. 讚美救主
2. 當轉眼仰望耶穌
3. 靠近十架
4. 十架的呼喚

在禱告中敬拜 教牧禱告 陳堯健牧師

在信息中敬拜 陳堯健牧師

勇敢忍耐行完神的旨意

--- 希伯來書在困境中成長教我們的三件事
希伯來書 10:19-39

在聖餐中敬拜 與主更親近 陳堯健牧師

在團契中敬拜 陳堯健牧師

信息大綱

- I. 勇敢，_____ (10:19-25)
--- 一條又新又活的路
- II. _____，不失去 (10:26-31)
--- 一次永遠的贖罪祭
- III. 忍耐，_____ (10:32-39)
--- 一群同奔天路同伴

本週金句

希伯來書 10:35-36

³⁵所以，你們不可丟棄勇敢的心，存這樣的心必得大賞賜。³⁶你們必須忍耐，使你們行完了神的旨意，就可以得著所應許的。

粵語堂敬拜程序

在讚美中敬拜 敬拜小組

1. 幽谷中的盼望
2. 有祢同行
3. 平安

在禱告中敬拜 教牧禱告 雷仕豪牧師

在信息中敬拜 雷仕豪牧師

怎樣才是真實與主相交

約壹 2:3-11

回應詩歌 我們愛因為神先愛

在聖餐中敬拜 寶架清影 雷仕豪牧師

在團契中敬拜 雷仕豪牧師

信息大綱

前言：我們誠實面對與主的相交嗎？

(一) 證據 1：順服上帝命令

(二) 證據 2：照主行/住在主裡：愛弟兄姊妹

結論：與主相交因主已成為事實，我們選擇把握嗎？

本週金句

約壹 2：6

人若說他住在主裏面，就該自己照主所行的去行。

報告事項

歡迎新朋友們。

1. 為著控制疫情與防範個人被感染，請大家盡可能待在家中，特別是年長及免疫力偏低者。需要外出時，請戴口罩。

※請來教會參與服事的弟兄姊妹，如有身體不適或測量溫度為 100.4°F (38°C) 或更高(-CDC guidelines)，請留在家裡休養二週。

一. 中文堂 50 人，英文堂 30 人，部份開放來教會敬拜。粵語堂，因為場地的緣故，維持線上敬拜。主日午餐和所有兒童事工目前都暫停。

二. **教會禱告會的調整**，改成週一、三、五的早上 8-9，周二晚上 8-9，求主祝福這樣的變動，並且使得更多人可以在禱告上經歷主恩典的帶領。

<https://zoom.us/j/5082292299>

教會會繼續在教會的網頁上(www.cgcm.org)和微信群組裡提供各項疫情更新資訊。

2. 八月八日(週六)早上十點，在教會有 Eric 牧師的按立典禮。人數有限，請所有參加的人和同工一定要事先上網登記：<https://forms.gle/GPJUxiCdZqSRN1fL6>

3. 8/9 在新堂有中、粵、英三堂的聯合崇拜。請要到教會參加主日崇拜的人和所有服事的同工們，一定要事先上網登記：<https://forms.gle/8XNFVLKELagjW7k58>

4. 夏季浸禮

八月 23 日，想要參加受浸的人，請和行政魏華蓉聯繫。

5. 中 / 英文版 **家庭崇拜(第二十週)Family Worship (Week 20)**，或在各微信群下載。

6. 主日奉獻方式

一. 請寄支票到教會，支票的抬頭 **CGCM**，memo 請註明：主日奉獻 或 賑災基金；Attn: Jo Ho

二. 銀行電子轉帳 -- 請註明：主日奉獻 或 賑災基金

1. Bank of America, Chinese Gospel Church of MA, routing no. 011000138

checking a/c no. 466010253546

2. Zelle 從你的銀行轉帳到教會的 Bank of America 戶口，account name Chinese Gospel Church of MA, 填上 email address finance@cgcm.org

3. TDBank, Chinese Gospel Church of MA, routing no. 211370545

checking a/c no. 0880339213

若有需要與教會財務執事聯絡，請電郵 Jo Ho 何紹早：finance@cgcm.org